



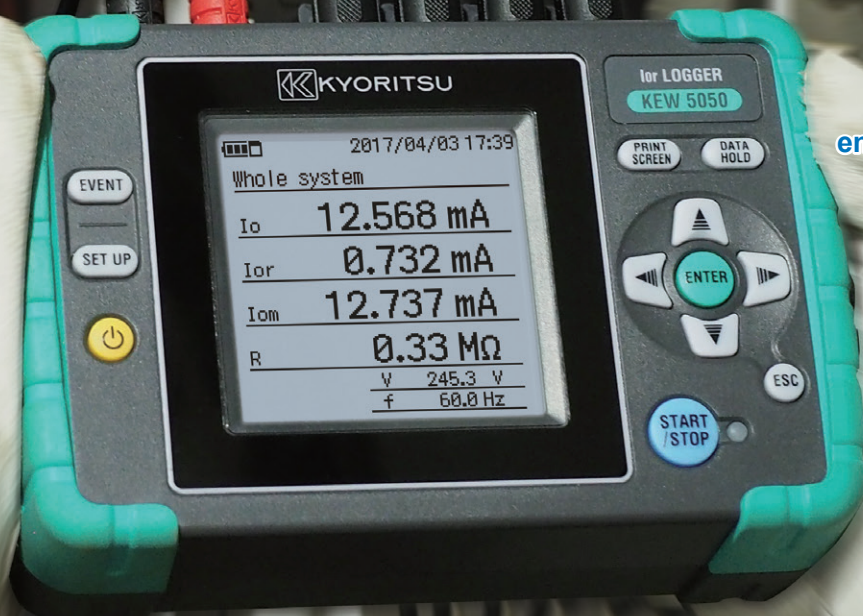
Quality and reliability is our tradition

KYORITSU

# Ior LOGGER KEW 5050

## Logger Ior Sans Précédent !

Trouvez rapidement les fuites électriques avec moins de temps et plus de productivité



Capteur de serrage  
en deux tailles de mâchoires  
différentes



- Mesure simultanée et connexion sur 4 systèmes
- Prise en charge de divers systèmes de câblage (monophasé 2 et 3 fils, triphasé 3 et 4 fils)
- Moins sensible aux harmoniques
- Vitesse de classe la plus rapide au monde à 200ms d'intervalle mesure du courant de fuite
- Poids léger avec aimant sur le dos
- Offrir une fuite traditionnelle / courant de charge mesures

KYORITSU ELECTRICAL INSTRUMENTS WORKS, LTD.

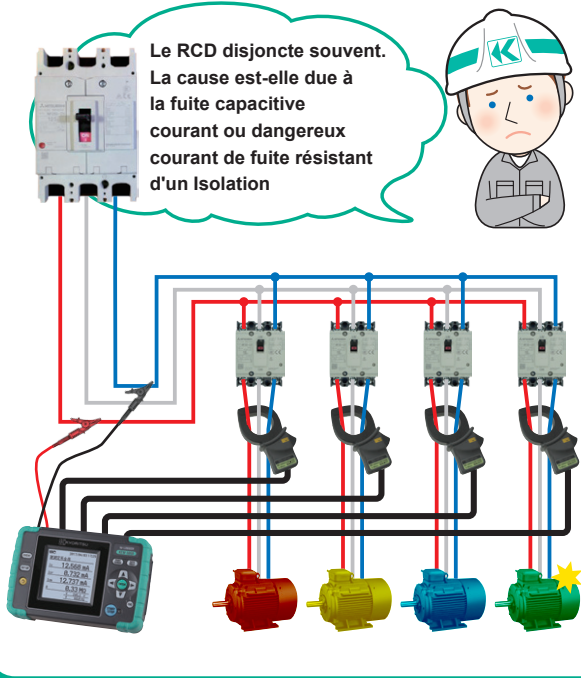
[www.kew-ltd.co.jp](http://www.kew-ltd.co.jp)

# Contrôle et enregistre 4 canaux simultanément en 200 ms sans intervalle

## Peut mesurer jusqu'à 4 canaux simultanément!

### Meilleur pour diagnostiquer le déclenchement indésirable de RCD

Mesure Ior et Ioc séparément pour clarifier la cause profonde des problèmes de fuite électrique.



## Accessoires et pièces facultatifs

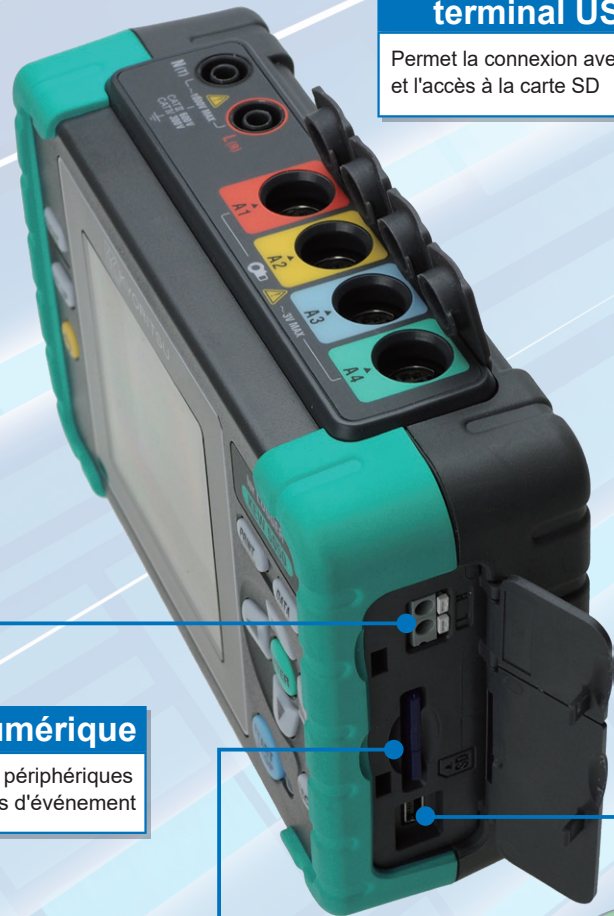
Adaptateur d'alimentation facultatif est disponible pour obtenir de l'énergie borne de mesure

Marqueurs de câble reconnaissance facile



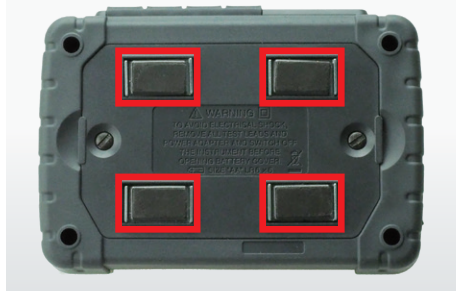
## terminal USB

Permet la connexion avec le PC et l'accès à la carte SD



## Sortie numérique

Active les périphériques d'alarme en cas d'événement



Les aimants puissants aident à fixer KEW 5050 sur la carte de distribution métallique.

## interface de carte SD

Atteint une longue période de consignment des données. En cas d'interruption soudaine de l'alimentation, les données sont stockées dans la carte SD ne sont pas perdus.

Intervalle	article REC		
	1P3W×1	1P3W×4	3P4W×4
200ms	25jours	8jours	7jours
1secondes	38jours	11jours	9jours
2secondes	76jours	22jours	18jours
5secondes	6,5montures	1,8montagne	1,5montagne
15secondes	1an ou plus	4montures	5monts
30secondes		11montures	9monts
1min ou plus		1an ou plus	

## Logiciel spécial d'analyse de données

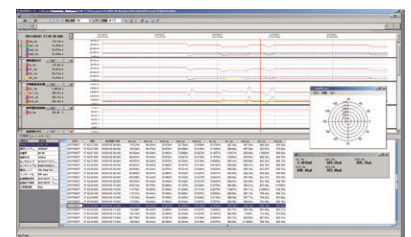
Génération automatique de graphiques et de listes sur la base données enregistrées d'un simple clic.

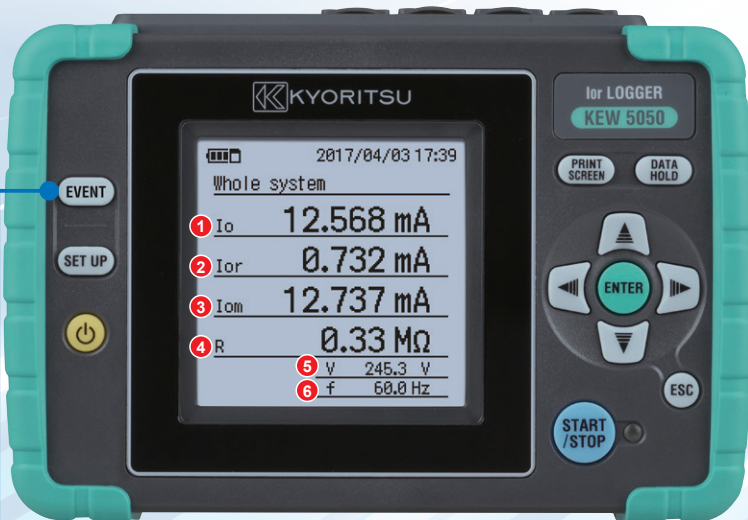
Les données peuvent être vérifiées sans utiliser ce logiciel en changeant l'extension de fichier en csv ou autres.

L'affichage des données sans utiliser le logiciel est possible en renommant le fichier avec une extension CSV.

[Configuration requise]

- OS : Windows® 11/ 10
  - Affichage XGA (1024 × 768) ou supérieur
  - HDD : 1Go ou plus
  - Autres : Lecteur de CD-ROM, port USB, .NET Framework 3.5, 4.6
- \* Windows® est une marque déposée de Microsoft aux États-Unis.

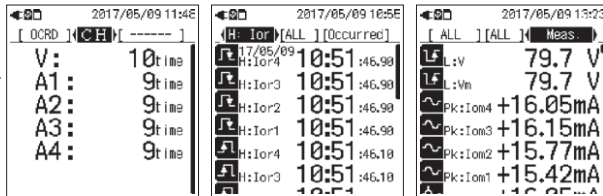




- 1  $I_o$  Courant de fuite (composant 1er ordre de  $I_{om}$ )
- 2  $I_{or}$  Courant de fuite résistant
- 3  $I_{om}$  Courant de fuite avec harmoniques
- 4  $R$  Résistance d'isolation (déterminée par  $V$  et  $I_{or}$ )
- 5  $V$  Tension de référence (composante de 1er ordre de  $V_m$ )
- 6  $f$  Fréquence

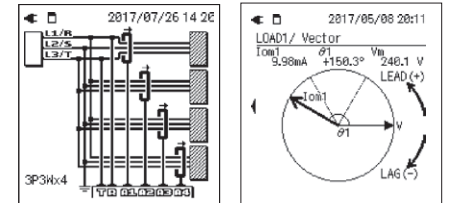
## EVENT Affiche rapidement les événements survenus

Informations détaillées sur les événements survenus sont s'affiche sur l'écran LCD. Valeurs de seuil différentes peut être défini pour chaque canal et chaque événement.



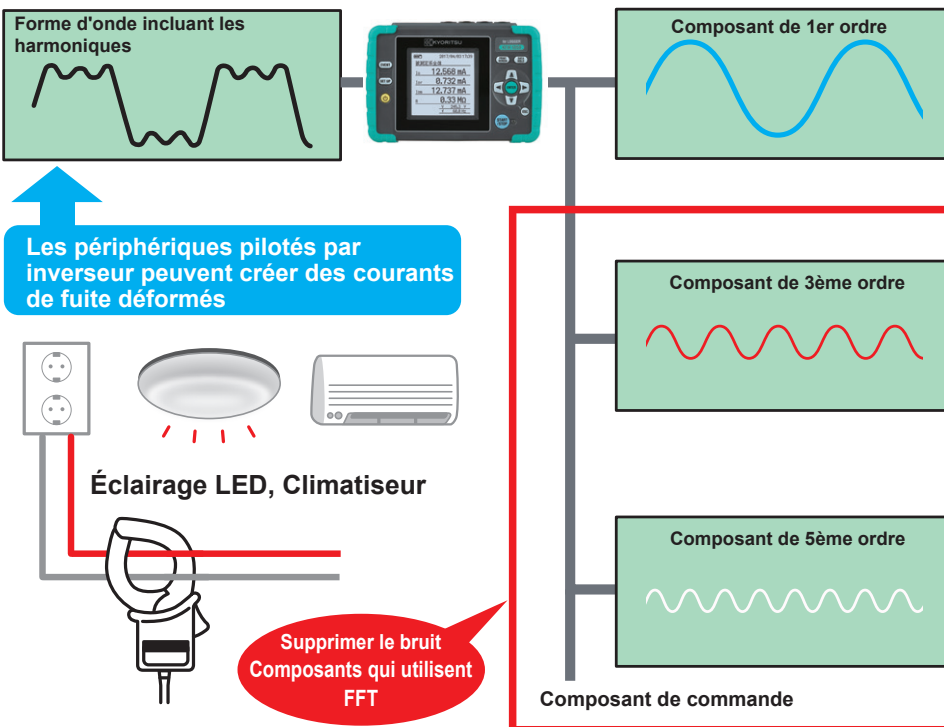
## Différents modes d'affichage

Affichage graphique convivial des connexions et des différences de phase.



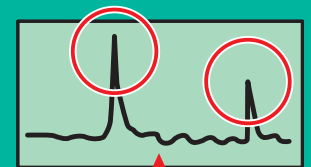
## Nouvelle méthode de mesure avec FFT

Offrant une mesure d'Ior précise sans être affecté par des bruits ou des harmoniques



**Ne manquez jamais fuites intermittentes**  
**Inclinaison sans intervalle Mesure**

Pendant la journalisation, échantillonnage continu à grande vitesse (24,4  $\mu$ s) est fait sans intervalles. Cela permet d'enregistrer toute fuite intermittente sans la manquer comme un événement ou une valeur maximale.



**Surpasse KEW 5050 testeurs Ior traditionnels et peut enregistrer fuites intermittentes.**

Contrairement aux appareils de mesure Ior traditionnels, moins sensibles aux bruits harmoniques. Réussite de l'enregistrement sans effets d'harmoniques par calcul TRMS toutes les 200ms en utilisant FFT (Fast Fourier Transform).

\* KEW 5050 ne peut pas mesurer Ior sur différents systèmes de câblage à la fois, ni sur V-connexion avec différentes capacités et puissance de courant alimentation (non raccordée au sol).

## ● Spécifications de KEW 5050

Configuration du câblage	1P2W, 1P3W, 3P3W, 3P4W
Mesures et paramètres	lor : Courant de fuite (TRMS) avec composants résistifs seulement lo : Courant de fuite (TRMS) avec onde de base de 50/60Hz seulement lom : Courant de fuite (TRMS) y compris les composants harmoniques V : Tension de référence (TRMS) avec onde de base de 50/60Hz seulement Vm : Tension de référence (TRMS), y compris les composants harmoniques R : Résistance d'isolation, Fréquence(Hz), Angle de phase(θ)
Autres fonctions	Sortie numérique, écran d'impression, rétroéclairage, conservation des données
Intervalle d'enregistrement	200/400ms/1/5/15/30s/1/5/15/30/60/120m
lor	
Plage	10 000/100 00/1 000 00mA/10 000A/AUTO
Précision	Pour les tensions de référence de l'onde sinusoïdale 40 à 70Hz et 90V TRMS ou plus, ±0,2%rdg ±0,2%.s. + précision de l'amplitude du capteur de serrage + erreur de précision de phase* (erreur de phase) * ajouter ±0,0%rdg à la valeur lo mesurée, quand vous utilisez le capteur de serrage de fuite d'lor (θ : dans la précision de la différence de phase tension/courant de référence ±1,0°)
Entrée autorisée	1 à 110% (TRMS) de chaque plage et 200% (crête) de la plage
Plage d'affichage	0,15 à 130% (afficher "0" pour moins de 0,15%, "OL" si la plage est dépassée)
lo *Plage, Entrée autorisée et Plage d'affichage sont identiques à lor	
Précision	±0,2%rdg±0,2%.s.+ précision de l'amplitude du capteur de serrage
lom *Plage, Entrée autorisée et Plage d'affichage sont identiques à lor	
Précision	±0,2%rdg±0,2%.s.+ précision de l'amplitude du capteur de serrage
Méthode de mesure	Vitesse d'échantillonnage 40,96kps (tous les 24,4 transistors), gapless, calculer les valeurs de TRMS tous les 200ms.
Tension	
Plage	1 000V
Précision	±0,2%rdg±0,2%.s. * pour les formes d'onde de l'onde sinusoïdale 40 à 70Hz
Entrée autorisée	10 à 1 000V TRMS et 2 000V maximum
Plage d'affichage	0,9 à 1 100V TRMS (afficher "0" pour moins de 0,9V, "OL" si la plage est dépassée)
Angle de phase(θ)	
Plage d'affichage	0,0 à ±180,0° (en ce qui concerne la phase de la tension de référence de 0,0°)
Précision	±0,5° pour les entrées de 10% ou plus de la plage de courant de fuite, onde sinusoïdale Tension de référence de 40 à 70Hz de 90V TRMS ou plus. ±1,0° en utilisant le capteur de serrage de fuite lor, et ±0,5°+ précision du capteur de serrage lors de l'utilisation d'usage général Capteur de serrage
Plage du compteur de fréquence	40 à 70Hz
Approvisionnement externe	AC100 à 240V (50/60Hz) 7,5VAmx

Source d'alimentation	LR6(AA)(1,5V) × 6 (Autonomie env. 11 h)
Période de l'affichage de la mise à jour	160 × 160 points, affichage monochrome FSTN / 500ms
Interface de carte de PC	Carte SD (2Go) *accessoire standard
Interface de communication de PC	USB
Plage de température et d'humidité	23±5°C, humidité relative de 85% ou moins (sans condensation)
Température de fonctionnement et plage d'humidité	-10 à 50°C, humidité relative de 85% ou moins (sans condensation)
Température de stockage et plage d'humidité	-20 à 60°C, humidité relative de 85% ou moins (sans condensation)
Normes applicables	IEC 61010-1 CAT IV 300V / CAT III 600V Degré de pollution 2 IEC 61010-2-030, IEC 61010-031, IEC 61326
Dimension/Poids	165(L) × 115(W) × 57(D)mm/env. 680g (piles comprises)
Accessoires	7273 (Câble d'essai de tension) 8262 (Adaptateur AC) 7278 (Câble terrestre) 7219 (Câble de USB) 8326-02 (Carte SD de 2Go) 9125 (Étui de transport) Mode d'emploi, Marqueur du câble, Mode d'emploi du logiciel LR6(AA) × 6 KEW Windows for KEW 5050 (Logiciel)
Accessoires facultatifs	8177 (Capteur de serrage du courant de fuite lor 10A de type φ40mm) 8178 (Capteur de serrage du courant de fuite lor 10A de type φ68mm) 8329 (Adaptateur d'alimentation) 8146, 8147, 8148 (Capteur de serrage du courant de fuite et de charge) 8130, 8133 (Capteur de serre-joint) 8121, 8122, 8123 (Capteur de serrage de courant de charge) 8124, 8125, 8126, 8127, 8128 (Capteur de serrage de courant de charge)

Affiche les valeurs de résistance d'isolation (R) déterminées par la formule suivante.  
V : Tension/lor de référence : Courant de fuite avec composants résistants uniquement  
La valeur affichée est juste pour référence puisque la méthode de mesure diffère de les testeurs de résistance à l'isolation et peuvent ne pas être cohérents entre eux.

### Accessoires



MODÈLE 7273  
Câble d'essai de tension 3 000mm



MODÈLE 8262  
Adaptateur AC



MODÈLE 7278  
Câble terrestre 1 500mm



MODÈLE 7219  
Câble USB 1 500mm



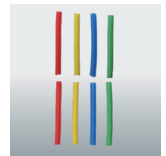
MODÈLE 8326-02  
Carte de SD [2Go]



MODÈLE 9125  
Étui de transport



KEW Windows for KEW 5050 Logiciels



Marque de câble

### Accessoires facultatifs



KEW 8178  
Courant de fuite de lor  
Capteur de serrage 10A  
Type φ68mm (3m)



KEW 8177  
Courant de fuite de lor  
Capteur de serrage 10A  
Type de φ40mm (3m)



MODÈLE 8329  
Adaptateur d'alimentation

### Kits



KEW 5050-00  
Modèle de base (unité principale seulement)

#### KEW 5050-01



KEW 8178 × 1  
Serre-joint de courant de fuite lor  
type de capteur 10A  
φ68mm (3m)

#### KEW 5050-02



KEW 8177 × 1  
Serre-joint de courant de fuite lor  
type de capteur 10A  
φ40mm (3m)



## Avertissements de sécurité:

Veillez lire les "Avertissements de sécurité" dans le mode d'emploi fourni avec l'instrument totalement et complètement pour savoir comment l'utiliser correctement. Le non-respect des règles de sécurité peut mener à un incendie, un problème, un choc électrique, etc. Par conséquent, assurez-vous de faire fonctionner l'instrument avec une alimentation électrique et une tension correctes indiquées sur chaque instrument.

### ■ Pour les demandes de renseignements ou les commandes:



**KYORITSU ELECTRICAL INSTRUMENTS WORKS, LTD.**

2-5-20, Nakane, Meguro-ku, Tokyo, 152-0031 Japan  
Phone:+81-3-3723-0131  
Fax:+81-3-3723-0152

[www.kew-ltd.co.jp](http://www.kew-ltd.co.jp)

